



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
25 July 2003
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят седьмая сессия
Пункты 36 и 160 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Пятьдесят восьмой год

Меры по ликвидации международного терроризма

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2003 года на имя Генерального секретаря

Хотел бы обратить Ваше внимание на последнее из ряда недавних нарушений «голубой линии» ливанской территории, которые продолжают угрожать жизни гражданского населения и наносить ущерб населенным пунктам на севере Израиля.

В понедельник, 21 июля 2003 года, террористы «Хезболлы» с территории Ливана обстреляли ракетами через «голубую линию» город Шломи на севере Израиля, ранив при этом трех гражданских лиц и вызвав среди местного населения чувство потрясения и ужас. Осколки поразили также школу и нанесли ей некоторый ущерб. Как сообщают, после этой атаки один из руководителей «Хезболлы» с угрозой заявил, что подобные акты против населения северной части Израиля будут продолжаться.

Этот инцидент вновь продемонстрировал, что, несмотря на вывод израильских войск три года назад в полном и подтвержденном соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности, правительство Ливана по-прежнему отказывается выполнить свои обязательства в соответствии с нормами международного права и положениями резолюций 425 (1978), 426 (1978), 1310 (2000), 1337 (2001) и 1373 (2001), в которых содержится призыв к восстановлению международного мира и безопасности, возвращению эффективной власти и присутствия правительства Ливана на юге страны и предотвращению трансграничных атак с территории государства.

В действительности, вместо того, чтобы принять меры по выполнению своих международных обязательств, правительство Ливана фактически отдало контроль над югом Ливана террористической организации «Хезболла», которая поддерживает и совершает многочисленные террористические акты как на Ближнем Востоке, так и за его пределами. Последние инциденты вновь свидетельствуют о том, что если бы Ливан просто выполнял свои обязательства, ко-



торые должны выполнять все государства по предотвращению использования их территорий в качестве базы для террористических атак, напряженность в этом районе была бы неизмеримо слабее и не было бы необходимости в израильских мерах по обеспечению самообороны.

В свете предстоящего возобновления мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и публикации доклада Генерального секретаря по этому вопросу (S/2003/728) международное сообщество должно четко дать понять Ливану и Сирии, которая оккупирует эту страну и закулисно определяет ее политику, что оно не потерпит дальнейшей поддержки незаконных нападений через границу, ставящих под угрозу международный мир и безопасность. Пришло время Ливану выполнить свои обязательства в соответствии с международным правом и резолюциями Совета Безопасности, взять в свои руки эффективный контроль над своей территорией и предотвратить террористические акты, как это делает любое ответственное государство.

Настоящее письмо служит дополнением к предыдущим письмам, касающимся опасной ситуации на юге Ливана, возникшей в результате незаконных нападений, совершаемых «Хезболлой» через «голубую линию».

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве официального документа пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 160 и 36 повестки дня и Совета Безопасности.

(Подпись) Дан Гиллерман
Посол
Постоянный представитель